

汇聚人类珍贵的文明遗存

展现全球罕见的山水奇景



李军/主编

世界文化与 自然遗产

中国II





World Cultural
And Natural Heritage
世界文化与自然遗产

散落在荒草间的片片瓦砾
夕阳下的断壁残垣
颓然卧地的巨大雕像
晦暗光线中的斑驳壁画
它们给予我们的不仅仅是某种
不失为深刻的感叹
还应该有益、鼓舞
它会激起现代人重新创造的勇气



K917
7-6

WORLD CULTURAL AND NATURAL HERITAGE

世界文化与自然遗产

汇聚人类珍贵的文明遗存 展现全球罕见的山水奇景

李军◎主编

中国II ⑥



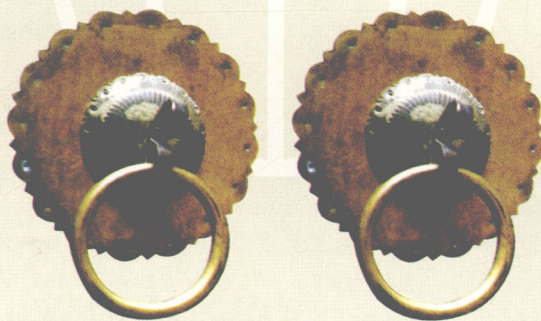
山西教育出版社



数据加载失败，请稍后重试！

WORLD CULTURAL
AND
NATURAL HERITAGE

世界文化  自然遗产



选题策划：王宇鸿 张金柱

复 审：刘立平

终 审：张金柱

责任编辑：康 健

特约编辑：谢静涛

文字编辑：孙世伟

美术编辑：李树香

版式设计：韩少杰

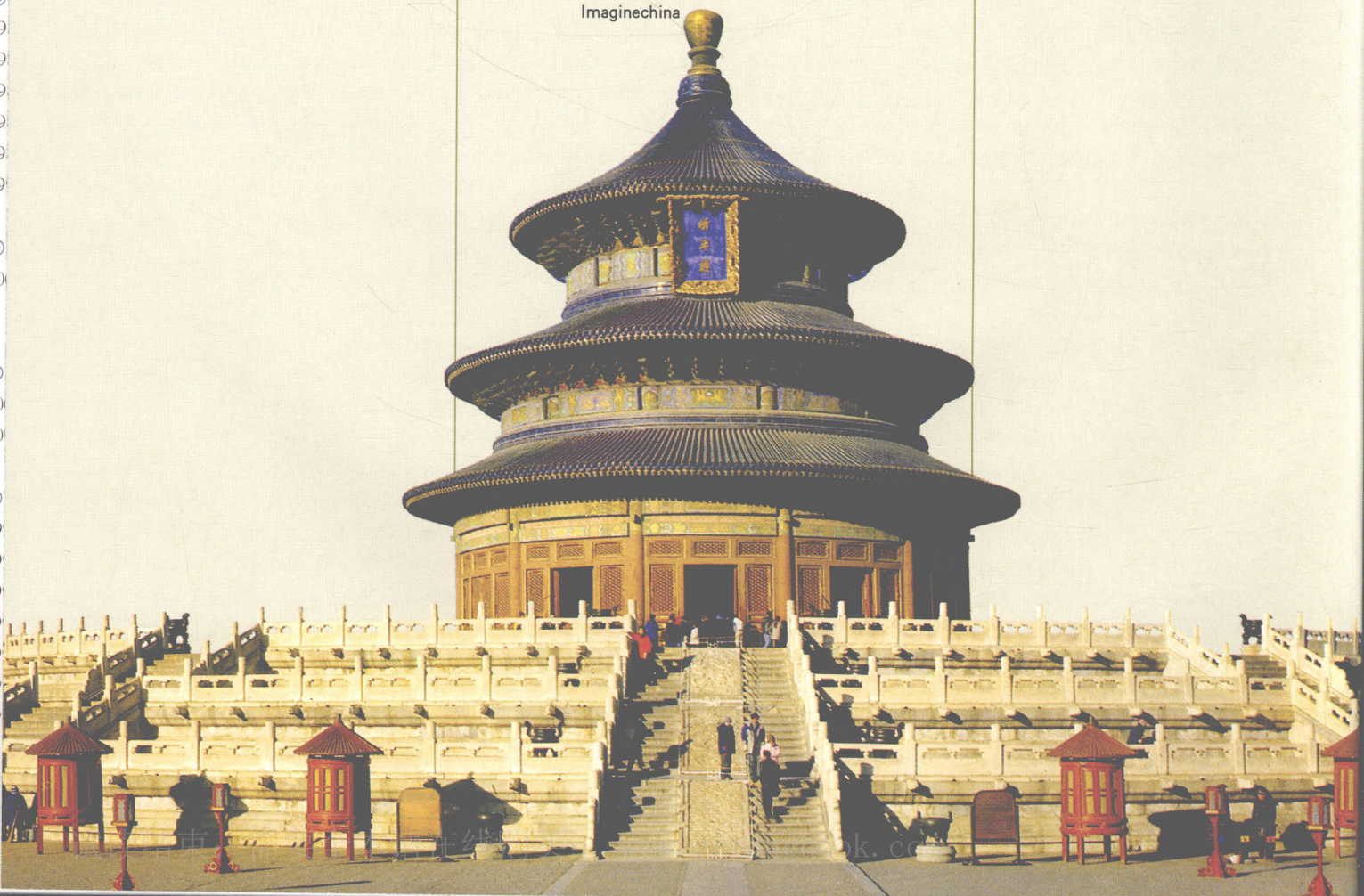
封面设计：夏 鹏

图片提供：北京全景视拓图片有限公司

深圳超景图片有限公司

中国图片网 www.colphoto.com

Imaginechina





江西省

◎ 收录时间

/1996

◎ 收录理由

/C (ii) (iii) (iv) (vi)

庐山风景名胜区

Lushan National Park

大自然的神奇伟力，造就了神奇的庐山。滔滔的长江宛如飘逸的玉带，从她脚下奔流东去，浩淼的

鄱阳湖好似清澈透明的银镜，与她相依相伴。几千万年前的地壳运动，造就了庐山叠嶂九层、崇岭万仞的气

势，伴生出诡峰不穷，怪石不绝的阴柔之美。

关于庐山的传说颇多，其中广为人知的是相传殷周之际，有个姓匡名俗字君孝的人，结庐山巅，一心修炼。人们因他居住的地方犹如神踪仙迹，故称之为“仙庐”。后被周定王知道，便派使者到山前迎接，匡谷避而不见。200年后，周威烈王又遣车迎他，也不见其仙踪。使者找了几个月，才找到他居住的地方，但他早已羽化成仙，而“惟庐独存”。从此，人们就把匡谷结庐隐居的山

称为“庐山”，又名“匡庐”。“庐山”始见于史书是在西汉时期，司马迁《史记》中有“太史公曰：‘余南登庐山，观禹疏九江’”，由此算来已有2000多年的历史了。自司马迁第一个“南登庐山”以来，庐山以其优美的自然景观和优越的地理位置，强烈地吸引着东西南北、古往今来的游人，无论是文人墨客，抑或是僧人隐士、文臣武将，多有在此驻足建舍，刻石留文，使之成为一座文化名山，这也是庐山不同于其他众多名山的一



大特点。

庐山方圆 250 平方千米，有 90 余座山峰，山势崔嵬，危岩罗列，此山如明镜高悬，彼山却仙鞋失水。横看成岭，翠绿如画；侧看成峰，峭壁千仞，所以古人有“庐岳诸峰面面奇”之说。

庐山最高峰为大汉阳峰，海拔 1474 米，由花岗岩斑岩构成的山体，高耸峻峭，形如华盖。据说，在月明风清之夜，登上峰顶，可观汉阳灯火，故名曰“汉阳峰”。峰顶一处悬崖形同靠椅，相传大禹治水时，就坐在这崖上俯视长江，考虑如何疏浚九江，故称“禹王崖”。司马迁曾专程登此崖凭吊大禹。登峰顶，只见黑松遍布，矮小盘结，形状奇异，十分罕见。大汉阳峰下有康王谷，为庐山最大的峡谷，长约 1000 米。相传秦始皇灭六国时，秦国大将王翦追楚康王（楚怀王之子）至此，为暴风雨所阻，康王脱险并隐居于此，故名“康王谷。”

五老峰海拔 1358 米，山势陡峭，连绵数里，从山麓的海会寺望去，好像五个老人并排坐在一起，因此而得名。相传这里原来是鄱阳湖的一部分，有一年发大水，湖水冲塌了鞋山，百姓们无处逃生。正在这时，五位仙人跳进水中，救起百姓，又化作五座大山，挡住了汹涌的洪水。从这以后，鄱阳湖不再泛滥，百姓们又过上了安定的生活。五老峰第三峰最险，峰顶有“日近云低”“俯视大千”等石刻。第四峰最高，峰顶云松如虬。五老峰前又有五小峰，即金印峰、狮子峰、石船峰、凌云峰和旗竿峰。

“飞流直下三千尺，疑



②
① ③

①含鄱口是观鄱阳湖日出最佳之地，也是庐山最美的风景之一。

②庐山瀑布数量之多闻名天下，飞珠溅玉的碧龙潭瀑布是庐山一大景观。

③美庐是先后住过国共两党最高领袖的别墅，是中国近代史上重大事件的实物见证。

是银河落九天”，这是唐代诗人李白对庐山瀑布的描写。水是山之灵。庐山瀑布数量之多，气势之宏伟世间罕见，其中“三叠泉”可谓“庐山第一奇观”。三叠泉自海拔 1453.2 米的庐山第二高峰大月山流出，经过五老峰背，由北崖口悬注于大盘

石上，又飞泻到二级大盘石，再喷洒至三级大盘石，形成三叠，落差达 155 米。一叠直垂，水从 20 多米高的簸箕背上一倾而下，落在大盘石上，发出洪钟般的响声；二叠稍曲，高约 50 米，如雪似雾；三叠最长最阔，浩浩荡荡，如玉龙飞舞，直泻潭中。山风吹来，泉水如冰绢飘洒空中，好似万斛明珠，随风散落，在阳光下，五光十色，晶莹夺目。峭崖上有观瀑亭，同瀑布遥遥相对，可俯瞰瀑布和峡谷全景。由观瀑亭绕道下行，可临观音崖、观音洞，洞下即绿水潭，潭畔岩石上镌刻有隶书“竹影疑踪”四字。元代书画家赵孟頫的《水帘





泉》诗对三叠泉作了诗情画意的描述：“飞天如玉帘，直下数千尺。新月如帘钩，遥遥挂空碧。”

“庐山之奇莫若云”，佛光因其出现时有如宝石闪映的光环，故又称宝光。“人动影亦动，人影在环中。”那环环嵌宝，环环鎏金，令人神驰的“佛光”在庐山不时出现。

苍穹中同时横亘着两座五老峰，如琴湖的上空突现出琼阁瑶池，罕见的“蜃景”竟多次在庐山出没。

庐山年平均有雾日高达191天。庐山云雾，变幻多姿。玉带云，缠绕在峻险的山腰，如仙女的玉带飘荡；云梯云，层层相叠，排列有序，宛如登山的云梯；云海云，“白如雪，软如绵，光如银，阔如海”；瀑布云，壮观无比，其气势宛若高坝开闸，越过山巅，俯冲谷底，汹涌澎湃。

庐山还是座天然植物园，植物种类繁多、起源古老、地理构成复杂、热带种类较多、南北植物区系成分交汇过渡，闪烁着庐山植物区系的五大特征，享有“绿色宝库”之称。

庐山区域内植物品种多达3400种以上。不同植被类型构成不同的自然景观，或苍翠、秀美，或斑斓、绮丽。

庐山植物科的地理分布类型共有7个，其中尤以“中国特有类型”引人瞩目，它们大多属于第三纪以来的古老孑遗植物，主要有鹅掌楸、香果树、大血藤、青钱柳、血水草、长年兰、杜仲和喜树等。

台湾松林，是组成庐山的重要观赏风景林，而那些“傲然仰天歌”的古松，又各自成为一景。仙人洞的“石松”，龙首崖上的“偃盖松”，白鹿洞的“华盖松”，而最令人叫绝的是五老峰巅的“庐山松”，枝曲如虬，松顶如盖，凌空斜出，如苍龙探海。

庐山特产花卉，争奇竞妍。灿如彩锦的云锦杜鹃，形如龙爪的鹿子百合，异香浓烈的瑞香，别具风韵的诗人草，暗送幽香的牯岭玉兰，生长不息的庐山野菊，迎冰傲雪的牯岭山梅，美得盎然，艳得令人心醉。

东晋时期，庐山成为中国南方佛教中心。庙宇巍峨，宝塔耸峙，漫山氤氲着宗教氛围。时至今日，东林寺、西林寺、千佛塔、诺娜塔、赐经亭等宗教建筑，仍闪耀着迷人的光彩。

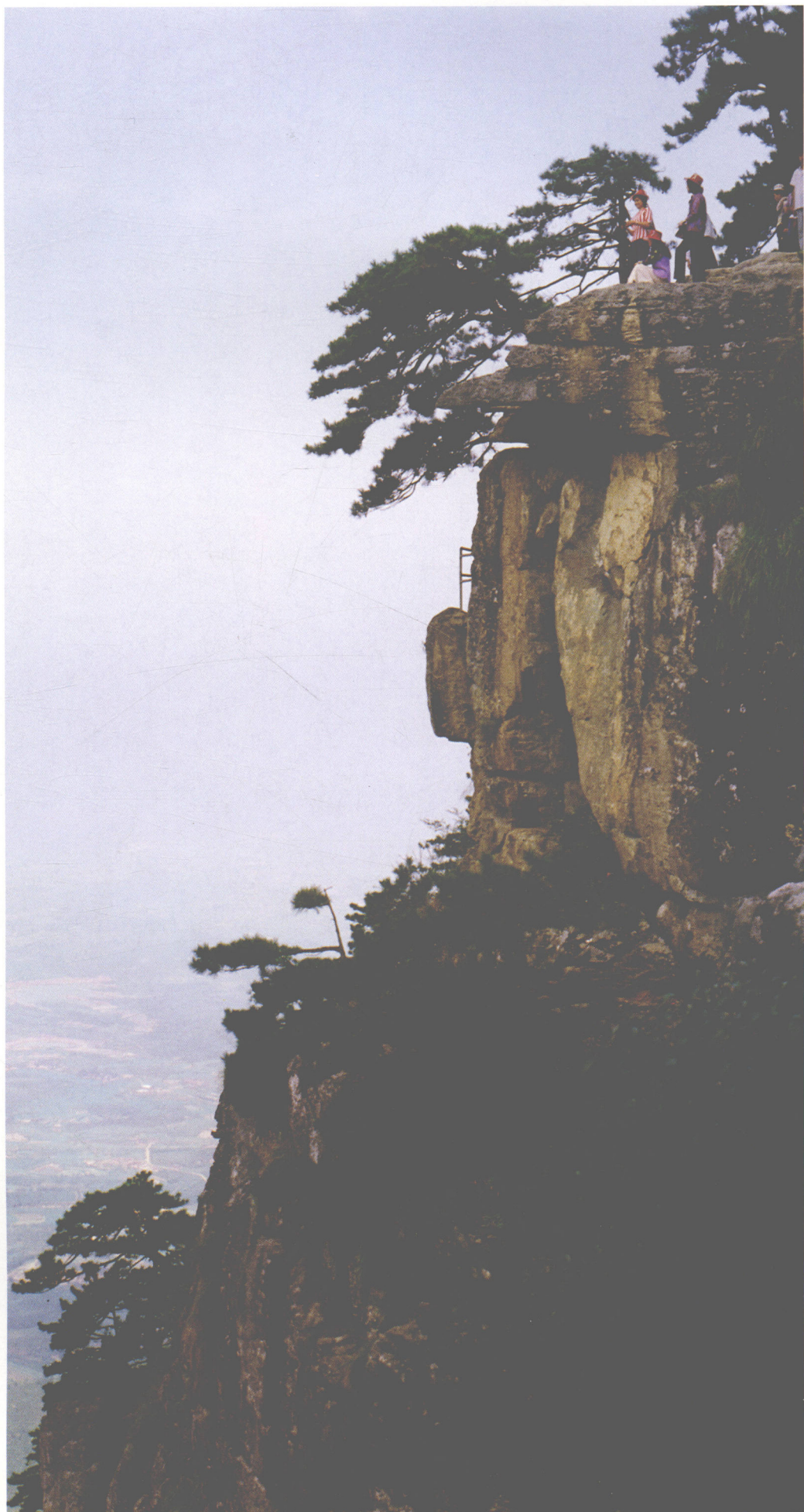
东林寺位于庐山西北麓，因在西林寺(现仅存遗址)之东而得名。是我国佛教净土宗(莲宗)发源地。东晋太元十一年(公元386年)，名僧慧远在此建寺讲学，并创设莲社(亦称白莲社)，倡导弥陀净土法门，后被推为净土宗始祖。唐时盛极，有殿堂建筑310余间，门徒数以千计，藏经及论著数万卷。扬州高僧鉴真东渡日本前曾来该寺，后和该寺智恩和尚共赴日本传经讲学，慧远和东林净土宗教义也随之传入日本，至今日本东林教仍以庐山东林寺慧远为始祖。明、清以来东林寺屡遭兵祸毁坏，现存殿宇基本为清末遗物，解放后曾多次进行修葺。神运宝殿为东林寺主殿，十八高贤堂为当年白莲社念佛



诵经之地。主要建筑尚有弥勒殿、护法殿、文殊阁和三笑堂等；还有古迹六朝松、聪明泉、古龙泉和慧远塔等。

东林寺又常是历代文人墨客游览观赏之地，并留下众多墨迹、佳话。李白、白居易、柳公权、陆游和王守仁等都曾来此游玩并题诗、立碑。寺前虎溪，自南向西回流，上有拱桥。相传当初慧远专心修行，足不出户，迹不入俗，送客不过虎溪桥，时常与诗人陶渊明、山南道士陆修静说儒论道。一次，慧远送陶、陆二人出山门，边行边叙，不觉过了桥，于是“神虎”吼叫不止，三人恍然大悟，相视大笑。此即后世所传“虎溪三笑”的文苑佳话。

庐山的牯岭地区别墅林立。到20世纪30年代止，这里有不同国家建造的别墅1000多栋。这些别墅大部分是西方式建筑风格，但别墅中园林的布置都采用了中国传统的手法。西式别墅与中国的传统文化和谐地融合在一起，构成了庐山独特的人文景观。

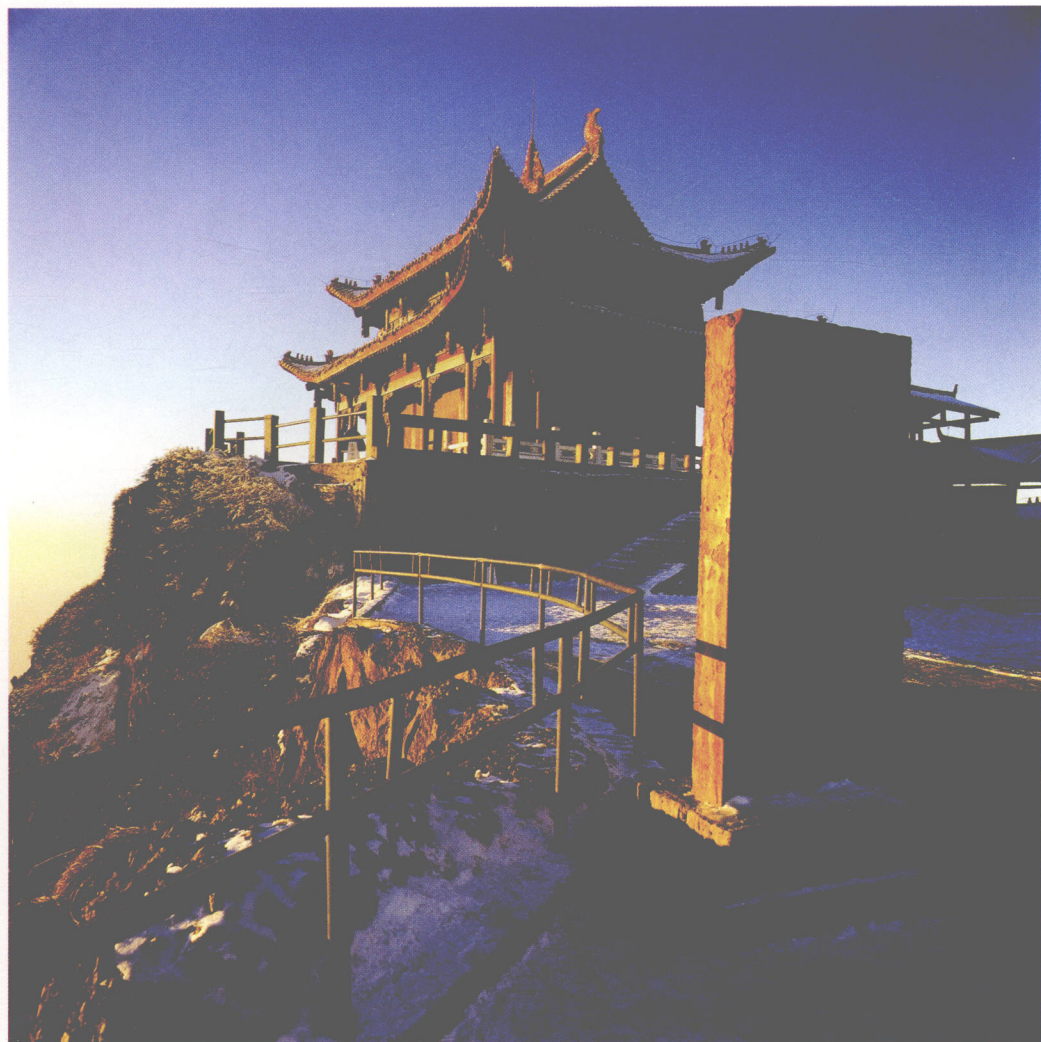


①
② ③

①庐山松是构成庐山风景的重要植物。

②庐山为大量野生动物造就了良好的生存环境，图为最小的猫头鹰——红角鹰。

③在庐山断层峭壁上有一巨石横空而出，状若苍龙昂首飞舞天外，这就是龙首崖。崖下为万丈深渊，过去常有信徒在此舍身成佛，又名舍身崖。



四川省

◎ 收录时间

/1996

◎ 收录理由

/N (iv) C (iv) (vi)

峨眉山和乐山大佛

Mount Emei Scenic Area, including Leshan
Giant Buddha Scenic Area

峨眉山是大峨山、中峨山和小峨山的总称。峨眉山主峰万峰顶，海拔3099米；次峰金顶，海拔3077米；三峰千佛顶，海拔3046米。远望大峨、二峨，两山并列对峙，细而长，仿佛美女两条细长的眉毛，故名峨眉。北

魏郦道元《水经注》云：“去成都千里，然秋日澄清，望见两山如峨眉，故称峨眉焉。”

峨眉山以优美的自然风光和“佛国仙山”著称于世。峨眉山相对高差悬殊，地理条件得天独厚，气温垂直变化显著，植被垂带谱明显：由

山麓至山顶呈现出亚热带、温带、亚寒带和寒带等气候。峨眉山奇特的气象景观，如金顶的云海、日出、佛光、圣灯、朝晖及晚霞等千变万化，堪称中国名山之佼佼者。

自公元1世纪中叶佛教传入以来，寺庙的兴建与繁荣，使峨眉山成为名副其实的“佛门圣地”。全山有寺庙30余处。峨眉山还遗存大量珍贵佛教文物，其中有重62吨，高7~85米的普贤铜像；有高5.8米，7方14层，塔体内外铸有《华严经》文和佛像4700余尊的华严铜塔；以及明代暹罗国王所赠之贝叶经，位于东麓凌云山的乐山大佛更是极具艺术价值。

四川有闻名于世的四大

风光：峨眉天下秀，青城天下幽，剑阁天下险，夔门天下雄。而峨眉居首。峨眉山有十大胜景：双桥清音，萝峰晴云，洪椿晓雨，九老仙府，象池夜月，金顶祥光等。

“双桥清音”是指山上的清音阁，是十大风景之第一胜景。清音阁下有双飞桥，横跨黑龙江和白龙江，两桥之间有双飞亭，因亭下的岩石形似凤凰嘴，故称“凤凰嘴”。两条溪水从双桥下面流出，一黑一白。在双溪中间有形似牛心的巨石屹立于中间，形成所谓“黑白二水洗牛心。”二水绕石，水声如琴瑟，回响于山中，形成“双桥清音。”

“萝峰晴云”是指峨眉山的第一座山峰，气势高峻。因峨眉地区降水充足，而山上又林密峡深，土壤非常湿润，因而萝峰常常是云雾缭绕，即使是烈日当空，别处的山峰突兀于晴空万里之中，这里依然云雾茫茫，远远望去，萝峰如披巾戴帽，别具一格。

“洪椿晓雨”是指峨眉山上洪椿坪古寺周围的奇景。

① ②
③

①灵云寺与大佛相邻，位于凌云山顶峰上，其岩壁上曾留有宋朝诗人苏东坡的题刻。

②万年寺无梁砖殿内的普贤菩萨骑六牙白象铜铸像，北宋太平兴国五年(公元980年)铸造，通高7.3米(白象及佛身高约各半)，重62吨。殿内四壁下部有小龕24个，各供铁铸佛像1尊，上部横龕6个，列置小铜佛像307尊，铸工细致。

③峨眉金顶，是观赏峨眉四大奇观的最佳处。

寺院周围，山抱林拥，空气清新，每当夏天的早晨，常有细雨撒向庭院。其实这并不是真正的雨，而是因为林中湿度很大，水分不易散开，加上晚上气温较低，水汽遇冷形成了山间迷雾霏霏，因而发出沥沥雨声。

“洗象夜月”，传说普贤菩萨上山路过这里，给他骑的象洗过一次澡。这里地高气爽，房屋多是虚足凌空，游人可凭栏欣赏远近峰峦的秀色。尤其每当明月当空，洗象池更是上下生辉，极富有诗情画意，自古就有诗句：“普贤骑象查何之，胜迹空余洗象池；一月映池池贮月，月池感应妙难思”。

名誉上的峨眉主峰是金顶，金顶上有四大奇特的自然现象：佛光、日出、云海和圣灯。

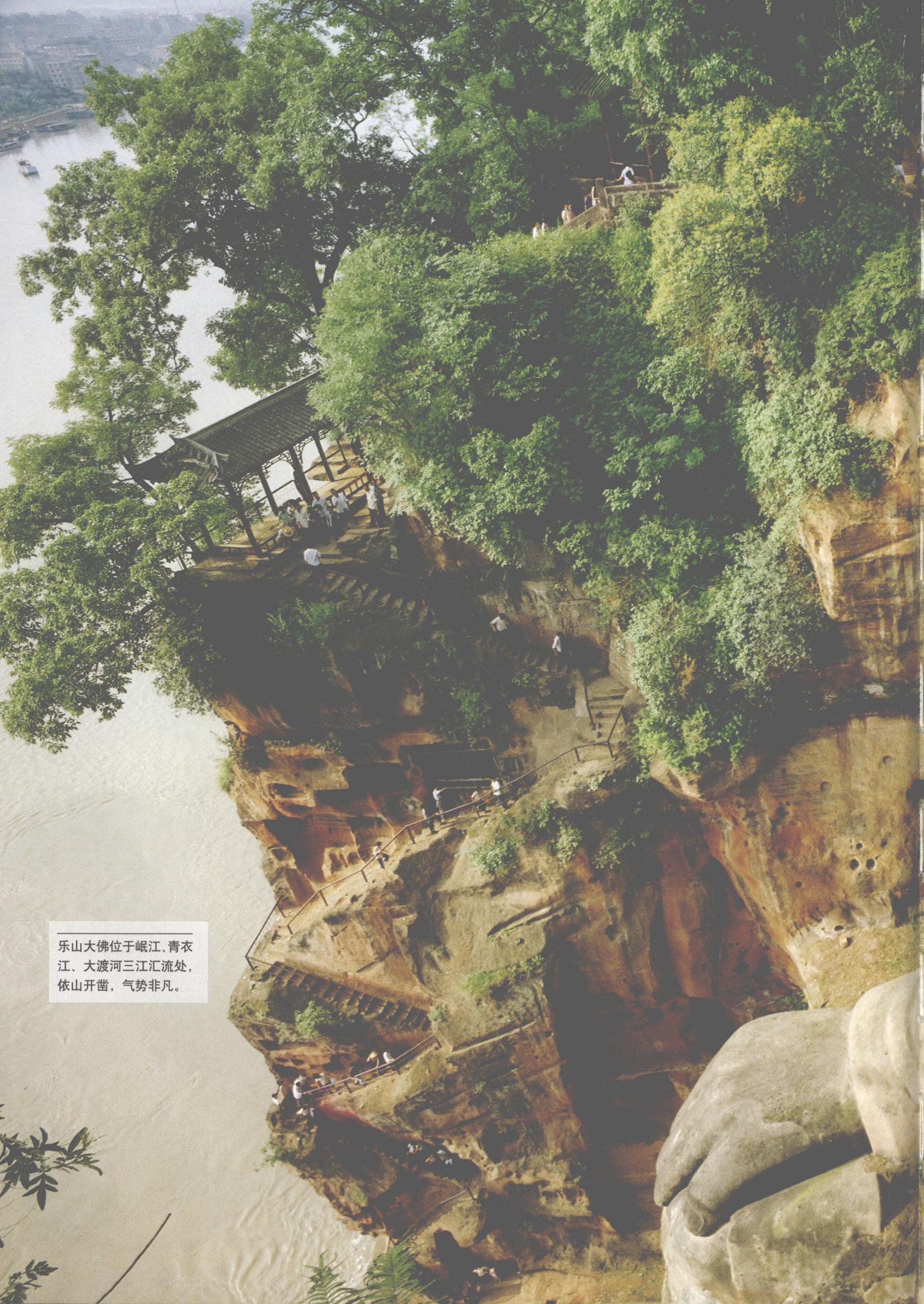
佛光是峨眉山的第一大奇观，也就是“金顶祥光”。当晴天的午后或夕阳西斜之际，阳光照在曙光台前云层上，有个虚明若镜，极其艳丽的七色光环。光环的边缘先是黄色，其次是浅蓝色和紫色，镜面中央为金黄色。阳光正好从游人背后射来，身影便投落在崖下云海之上，即可看见光环中的暗影与自己的身影一样，自己举手，影也举手，人舞影随。此景尤其冬季更为常见。第二是日出，景色十分壮丽，在黎明之前东方渐渐发白，几道银光射向苍穹，渐而变黄，继而出现红橙颜色，接着又扩展成红色的时候，天边起伏的红色云流，如波涛滚滚的大海，汹涌澎湃。瞬间，从红色波涛海浪

中冲出一点金黄的光环，初似峨眉，渐如新月，不断喷射出金光。当红日快要升离云海之际，好似浮在海涛之上，一浪一跳，一跳一浪，最后跳出云海，射出万道金光，洒向蓝天，给远处群山披上金色霞装。

第三是云海。雨过天晴，一望无际的白色浮云弥漫在舍身崖前，风起云涌，酷似无涯大海，有时微波起伏，好像风平浪静；有时却似薄纱罩面，群峰时现时隐，犹如浮托在白云上的岛屿。峨眉三峰，也成了三孤岛，故峨眉山又称“秀岛”、“蓬莱仙岛”，道家则说是“三清上界”。

第四是圣灯。每当秋季，在雨后初晴，没有月光之夜，人们站在舍身崖之上，朝谷底草丛望去，便见台下深谷一片漆黑，几点绿莹莹的豆大光点，在谷底穿来飘去，渐渐地越来越多，满谷皆是，好像菩萨撒下夜明宝珠，所以僧人称为“佛灯”。其实，这是由于峨眉山有富磷矿，矿体久雨后最容易自行释放出部分磷化氢气体，产生绿光。因其光度不强，故





乐山大佛位于岷江、青衣江、大渡河三江汇流处，依山开凿，气势非凡。



必须在没有月光的夜晚才能看见。

峨眉山是我国的佛教名山，藏有无数的文物古迹。虽然许多寺庙文物遭受了破坏，但保存较完整的仍有十几座。

报国寺位于峨眉山麓光明山下，是全国重点寺庙，建于明万历四十二年，清康熙年间重修，御赐“报国寺”名。山门匾额为康熙御书。寺中七佛殿放有七座佛像，中为释迦牟尼。殿后有罕见的大型彩釉瓷佛一尊，身高2.4米，身穿千叶莲衣，仪态丰满，神情端庄，为明永乐十四年景德镇烧制。

殿前有座14层铜塔，高7米，塔身铸有佛像4700多尊和《华严经》的经文，因此名叫华严塔。藏经楼存有赵孟頫的《王右军兰亭序》大条幅，还有郑板桥、康有为、张大千和徐悲鸿等名家墨迹。

雷音寺始建于明代嘉靖年间。寺内大殿正龛供奉脱纱释迦牟尼像，高2.6米，脸膛丰满，身躯健壮，带有唐代遗风。左右两侧有文殊，普贤及十八罗汉，形象生动。大殿之后的观音堂，1991年重建。殿呈“凹”字型，面积200平方米，框





架结构，重檐庑殿。殿内有千手千眼观音佛像，用柏杨木雕刻而成，高4.8米，双手合十，千手并伸，成法轮状。

金顶华藏寺原名铜殿，是外方僧人妙峰禅师在明万历三十年(公元1602年)修建的，神宗赐额“永明华藏寺”，因铜殿在阳光照耀下，灿烂耀目，故又名金殿。铜殿高8米，宽4.5米，深4米，是用上百万斤铜板、铜条、铜枋和铜皮焊接起来的一座精致美丽的古代建筑物。殿中供奉着铜质普贤骑象像。殿外是三重木质殿堂，金光闪闪，雄伟壮丽，可惜在清代道光八年(公元1828年)，木房不慎失火，铜殿也被延及烧毁。

现在的华藏寺，是按原样修复的铜殿。在殿前建客房三重，殿堂四重，成为大寺。殿内，供奉铜质普贤骑象像一尊，高3.5米，铸工精细，是一件难得的珍贵艺术品。铜殿外立有一块铜碑，高2米，宽8.5米。正面刻着明代王毓宗撰写的《大峨山水永明华藏寺新建铜记》，字迹是仿王羲之的；背

面是河南中宪大夫监察御史傅光宅撰写的《峨眉山善贤殿记》，字迹是仿褚遂良的。现在华藏寺僧视之为镇殿之宝。

乐山大佛在凌云山西壁岷江、青衣江和大渡河交汇处，高70.7米，肩阔24米，坐落于大江边。乐山大佛不仅体型庞大，而且雕塑艺术高超，比例适宜、匀称。佛体上还有巧妙的排水系统，以避免山洪的冲击并减弱风化。大佛初建于唐玄宗开元年，唐德宗贞元十九年完工。大佛的承建人海通和尚当时为了拒绝贪官勒索巨额营造大佛的筹款，宁愿牺牲自己的一只眼睛。后人为了纪念海通和尚，在凌云山顶竖立了海通和尚的雕像。

①
②

①从江上远眺，乐山大佛巍峨耸立，是世界上最大的石刻佛像。

②雪后的峨眉山，充满了神秘感。



山西省

◎ 收录时间
/1997
◎ 收录理由
/C (ii) (iii) (iv)

平遥古城

Ancient City of Ping Yao

平遥古城始建于公元前827~前782年的周宣王时期，相传由西周大将尹吉甫所筑。明洪武三年，在旧城垣的基础上重新扩建，并全面包砖，逐步完善为砖墙。康熙四十三年，因康熙西巡经平遥，又修筑了四座大城楼，使城池更加壮观。

平遥古城是仿灵龟形式设计的。明代把土墙扩建修筑为砖墙就体现了古人对美好吉祥的渴望，龟城意在长寿不老，坚如磐石。在这种思想的指导下，人们设计了以瓮城为结构的六道城门，南门为首伸出，并在门外凿有水井两眼，恰似龟眼，六门向东弯曲，好像龟尾东甩，东西四

门分别有三门向南弯曲，像龟在向前爬行，只有东门拉直，开向东方，据说这是为了将灵龟拴在城东北10千米外的慈相寺的龛台塔上，不让它跑掉。

平遥城墙外观呈方形，周长6157.7米，墙身以素土夯实，外包砖，城墙高10米，墙顶宽3~6米，墙底宽9~12米。城墙每隔50米筑有一座敌台，四角各建一座角楼，城墙上还有垛口3000个，小敌楼72座，象征孔子的3000弟子，72贤人。古城面积2250平方米，主要街道呈“土”字形分布。有“四大街、八小街、七十二条蚰蜒巷”之说。南北大街是古城的中轴线，北门

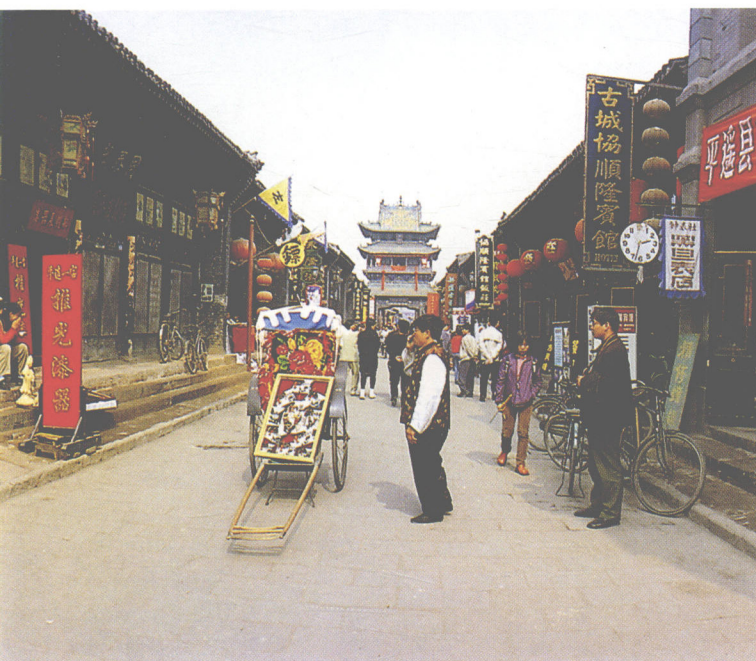


偏西。在古城建筑布局上，充分体现出中国汉族传统民房建筑特色。商店铺面沿街而建，多为布局严谨的四合院形式。南北长，东西窄，轴线明确，左右对称，主次有序，且多为二进院以上的大宅深院。院落之间多用矮墙和垂花分开。住宅房屋一种是木结构砖瓦房；另一种为砖窑洞加木廊外檐房屋；还有一种是下层砖窑洞，上层木装饰的三开间或五开间楼房。古城区内，无论是整体古城

区建筑群，还是私人小小的四合院，都贯穿着汉族“天人合一”的“礼”序思想。

平遥古城中，最令人瞩目的耸立于全城中心的市楼。市楼平面呈方形，占地133.4平方米，高18.5米，黄绿琉璃瓦顶，南北为通道，东西筑砖石台基，四角立有通天柱，外包砖墙，东西各有券门一道，四周围廊，每角有柱3根，柱间廊额，平板枋连接。全楼共分三层，逐层收缩，楼身显得挺秀高耸。井上楼，是





历分为不同的形象、动作及表情。这里的一尊菩萨单腿盘坐在红色莲花瓣上，左腿翘起，整个身躯突出壁外正中，侧身扭腰，手抱左膝，神态安详。背景是波涛汹涌的水面，飘带上下翻飞，极尽潇洒。其左侧的韦驮最为特别，刚柔相济，武中蕴文，神采奕奕，被艺术家称为“极品”、“神品”。

平遥曾是中国“晋商”的重要发源地之一。明清两代，晋帮商人逐渐崛起，发展成为中国举足轻重的商业集团。清道光四年，平遥西大街的中国第一家票号“日升昌”应运而生。日升昌票号成立三年后，分支机构已发展到山东、河南、辽宁和江苏等地。后来票号又从平遥发展到祁县、大谷在内的11家。到清末，山西票号已有33家，在国内85个城市和日本东京、大阪、神户以至俄国莫斯科等地，分号有404处。山西的票号几乎垄断了全国的金融业务。

平遥城西大街上的“日升昌”票号的建筑体现了山西晋中建筑的传统特色，是晋中商业店铺的风格和经营票号的空间使用的完美统一。它占地1400平方米，拥有建筑21座，建筑总面积1240平方米。建筑空间形式采用三进式穿堂楼院，

指市楼东南脚下有一水井，世传井内水色如金，故市楼又名“金井楼”。

平遥古城西南6千米的桥头村有座古刹双林寺，原名中都寺，创建于北魏早期，重建于北齐武平二年。双林寺的彩塑充分显示了平遥彩塑在中国彩塑艺术史上的重要地位。殿堂内有佛、菩萨、罗汉和天王等彩塑近2000尊，大的有几米高，小的只有几十厘米。这里的罗汉根据不同的法力、职务和出身经



- ①
- ② ③

①平遥南大街上鳞次栉比的店铺是明清时期商业街的真实写照，如今依然热闹非凡，只不过自行车取代了昔日的马车。

②这灰色的屋檐下，就是中国清代的“华尔街”，这里曾经汇集了当时全国各大票号机构的总部。

③平遥古建筑非常独特。南大街客栈厚重古朴，令过客感到一种如家园般的宁静与和谐。